STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 30 de noviembre de 2012

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA $2,9 MILLONES EN SUBSIDIOS PARA RESPALDAR LAS INSTALACIONES MILITARES DEL ESTADO DE NUEVA YORK

Las bases militares del estado de Nueva York son responsables de más de 10.000 puestos de trabajo y de casi $2.000 millones en impacto económico.

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció que se han otorgado $2,9 millones en subsidios para ayudar a respaldar a las municipalidades locales y organizaciones comunitarias, así como a reforzar las instalaciones militares de Nueva York en vista de los inminentes recortes del Congreso.

Los subsidios de Retención de Bases Militares forman parte de los esfuerzos del estado para salvaguardar las capacidades de la Guardia Nacional de Nueva York tras el huracán Sandy y para proteger las oportunidades económicas y laborales que las importantes instalaciones militares ofrecen en todo el estado. Los miembros del servicio de cada base aérea de Nueva York fueron desplegados durante el huracán Sandy.

"Las instalaciones militares de Nueva York son un importante conductor de economías locales y lucharemos para mantener estas bases sólidas y seguras, justo aquí en nuestro estado", dijo el Gobernador Cuomo. "A través del huracán Sandy y en el periodo posterior a la tormenta, hemos visto una y otra vez a nuestro personal militar al frente, ayudando a los residentes, manteniendo nuestras calles seguras y ofreciendo suministros críticos para aquellos en necesidad. Estos subsidios ayudarán a las comunidades en todo el estado de Nueva York a unirse en los esfuerzos del estado para conservar estas importantes instalaciones militares, así como los miles de puestos de trabajo y los casi $2.000 millones en impacto económico respaldados por las bases".

Las instalaciones militares del estado de Nueva York continúan amenazadas por las restricciones presupuestales federales. Los subsidios anunciados el día de hoy ayudarán a promover, mejorar y proteger las bases de Nueva York. Las bases militares del estado justifican más de 10.000 puestos de trabajo directos con salarios directos de $688 millones y $1.900 millones de impacto económico.

“Bajo el liderazgo del Gobernador Cuomo, estamos utilizando todas las herramientas posibles para asegurar que nuestras bases militares, las cuales son vitales para la seguridad de nuestro país y que la fortaleza de nuestras economías locales permanezca y se desarrolle aquí”, dijo el Presidente, Director Ejecutivo y Comisionado de Empire State Development Kenneth Adams. “Estos subsidios ayudarán a proteger nuestras instalaciones militares de las amenazas de cierre y conservarán una fuente crítica de puestos de trabajo y actividad económica”.

Los subsidios, otorgados y administrados por Empire State Development, serán entregados a las siguientes organizaciones, quienes abogarán en favor de sus bases afiliadas:

Base	**Organización**	**Adjudicación**	**Uso de fondos**
Fort Drum	Organización de Planificación de Salud Regional de Fort Drum	$300.000	La Organización de Planificación de Salud Regional de Fort Drum (FDRHP, por sus siglas en inglés) utilizará los fondos del subsidio para ampliar y mejorar el tratamiento médico de los soldados y sus familias en, y alrededor de, Fort Drum.
Fort Drum	Organización de Relaciones Regionales de Fort Drum	$300.000	La Organización de Relaciones Regionales de Fort Drum (FDRLO, por sus siglas en inglés) utilizará los fondos para construir y mejorar infraestructura de viviendas, transporte y educación alrededor de Fort Drum y para promover la importancia de la misión y del personal de la 10.° División de Montaña.
Gabreski ANGB	Desarrollo Económico del Condado de Suffolk	$126.686	El condado de Suffolk utilizará los fondos del subsidio para respaldar la misión única de la 106.° Ala de Rescate y ampliar la

			interoperabilidad de la unidad con los personas que respondan ante emergencias en desastres locales y nacionales.
Campo ANGB de Hancock	CenterState CEO	$100.000	CenterState CEO utilizará los fondos del subsidio para promover la importancia de la 174.° Ala de Ataque para la defensa nacional.
Niagara Falls ARS	Centro de Desarrollo Económico del Condado de Niágara	$300.000	El condado de Niágara utilizará los fondos del subsidio para promover la importancia de la 914.° y la 107.° Ala del Puente Aéreo para el estado y el país, así como para respaldar el desarrollo de la fuerza laboral local en los campos relacionados a las misiones de las unidades.
Niagara Falls ARS	Consejo de Asuntos Militares de Niágara	$125.000	El Consejo de Asuntos Militares de Niágara (NIMAC, por sus siglas en inglés) utilizará los fondos del subsidio para planificación del respaldo, el desarrollo web y eventos para abogar por el futuro sólido de las misiones de la 914.° y 107.° Ala del Puente Aéreo.
Laboratorio de Rome	Alianza de Defensa de Nueva York Central	$300.000	La Alianza de Defensa de Nueva York Central (CNYDA, por sus siglas en inglés) utilizará los fondos del subsidio para promover la importancia del Laboratorio

			de Investigación de la Fuerza Aérea en Rome, Nueva York, tanto para la región como para el país.
Laboratorio de Rome	Instituto Griffiss	$298.534	El Instituto Griffiss utilizará los fondos del subsidio para desarrollar más y aumentar la presencia de centros clave de análisis de información del Departamento de Defensa en Mohawk Valley.
Laboratorio de Rome	Corporación de Desarrollo Local de Griffiss	$300.000	La Corporación de Desarrollo Local de Griffiss (GLDC, por sus siglas en inglés) utilizará los fondos del subsidio para asistir en el diseño y la planificación de una expansión propuesta de las instalaciones del Instituto Griffiss para mejorar las oportunidades de educación y capacitación en sociedad con el Laboratorio de Investigación de la Fuerza Aérea en Rome, Nueva York.
Laboratorio de Rome	Mohawk Valley EDGE	$300.000	Mohawk Valley EDGE utilizará los fondos del subsidio para participar en sociedades de construcción entre grupos de interés públicos, privados y académicos para mejorar las capacidades de investigación cibernética del estado de Nueva York en respaldo del Laboratorio de Investigación de la Fuerza Aérea en Rome, Nueva York.

Stratton ANGB	Consejo de Asuntos Militares de Schenectady (Fundación de la Cámara del Condado de Schenectady)	$125.000	El Consejo de Asuntos Militares de Schenectady (SMAC, por sus siglas en inglés) utilizará los fondos del subsidio para respaldar la misión polar única de la 109.° Ala del Puente Aéreo.
Arsenal de Watervliet	Sociedad Comercial y Tecnológica de Arsenal	$300.000	La Sociedad Comercial y Tecnológica de Arsenal utilizará los fondos del subsidio para asegurar la sostenibilidad a largo plazo de las capacidades de fabricación e investigación únicas del Arsenal de Watervliet.
TOTAL		**$2.875.220**	

Las organizaciones que reciban los subsidios pueden utilizar los fondos para comunicar la importancia de las bases locales y de sus misiones; mejorar las instalaciones militares existentes; promover misiones adicionales para unidades militares con sede en Nueva York; y realizar otros esfuerzos para mantener o ampliar la presencia de bases militares en Nueva York. Los adjudicatarios también harán uso de dinero local y privado para expandir aún más sus esfuerzos.

Los subsidios no pueden ser utilizados para pagar, mantener o contratar cabilderos o empresas cabilderas, y las organizaciones que reciban subsidios no pueden tener cabilderos entre su personal o junta ejecutiva.

Estación de Reserva Aérea de Niagara Falls

El Senador George D. Maziarz dijo, “quiero agradecerle al Gobernador Andrew M. Cuomo por su sociedad para garantizar esa asistencia estatal vital para respaldar la Estación de Reserva Aérea de Niagara Falls. Ahora, más que nunca, debemos respaldar los esfuerzos continuos para fortalecer nuestra base aérea para que siga desempeñando una papel vital en nuestra defensa nacional, así como para la economía de Nueva York Oeste. Nuestros valientes soldados ciudadanos y todos los hombres y mujeres empleados en la base aérea merecen este compromiso y nuestro apoyo.

El miembro de la Asamblea John Ceretto dijo, “estos subsidios para el Centro de Desarrollo Económico del Condado de Niágara y el Consejo de Asuntos Militares de Niágara son pasos importantes para

conservar la Estación de la Reserva Aérea de Niagara Falls. Estoy muy agradecido con el Gobernador Andrew Cuomo por reconocer la importancia de la Base Aérea de nuestra economía local y la sociedad con estos dos muy importantes organismos locales para asegurar que la Estación de la Reserva Aérea de Niagara Falls permanezca en el condado de Niágara en los próximos años".

William Ross, presidente de la Asamblea Legislativa del Condado de Niágara dijo, "le agradecemos al Gobernador Cuomo por su liderazgo y previsión en el desarrollo de este subsidio y la adjudicación de estos fondos al condado de Niágara. Hemos sido dos veces exitosos en convencer a los funcionarios federales, que la Estación de la Reserva Aérea de Niagara Falls (NFARS, por sus siglas en inglés) no solo es importante para la seguridad y preparación de nuestro país, sino también para la economía de nuestra región. Este subsidio garantiza que continuemos teniendo los recursos para desarrollar y presentar ese argumento, así como para continuar con las operaciones militares en NFARS. Estoy agradecido con el Gobernador y con todos mis colegas en la Asamblea Legislativa que han trabajado arduamente para ayudar a garantizar ese subsidio".

Merrell Lane, presidente, Consejo de Asuntos Militares de Niágara dijo, "aplaudimos la previsión y la acción del Gobernador para trabajar con aquellas comunidades y grupos de acción comunitaria que respalda las bases militares de Nueva York, las cuales son un elemento vital para la defensa de nuestro país, así como para la economía de Nueva York. Desde 1995, el Consejo de Asuntos Militares de Niágara ha apoyado activamente a los hombres y mujeres destacadas en la Estación de Reserva Aérea de Niagara Falls. Esperamos con ansias esta continua sociedad con el Gobernador Cuomo y su personal para asegurar la viabilidad y fortaleza a largo plazo de la base, así como de las dos unidades en la Estación de Reserva Aérea de Niagara Falls".

Fort Drum

La Senadora Patty Ritchie dijo, "Fort Drum es una gran parte de la comunidad y de la economía de North Country y asegurar que Albany y el resto de Nueva York se dé cuenta de su importancia ha sido una de mis principales prioridades. Las tropas de la 10.° División de Montaña son la punta de la lanza en la defensa de nuestro país, el puesto es el empleador más grande de North Country y los soldados y las familias de Fort Drum son nuestros amigos y vecinos. Ahora, con el liderazgo del Gobernador Cuomo y este financiamiento vital, estaremos en una mejor posición para compartir esa historia con el resto del país también y ayudar a fortalecer y proteger este recurso vital para el futuro de Nueva York".

La miembro de la Asamblea Addie Russell dijo, "el liderazgo de larga data de FDRLO y más recientemente de FDRHPO sin dudas ha contribuido considerablemente con el desarrollo y la expansión de los servicios y recursos comunitarios, críticos para cubrir las necesidades de nuestras familias civiles y militares, la región de Fort Drum y la 10.° División de montaña. El anuncio del día de hoy que el estado ofrecerá financiamiento del subsidio para que puedan continuar su trabajo para respaldar la conservación de Fort Drum y de la 10.° División de Montaña no solo es una maravillosa noticia para la región, sino un testamento de la calidad y la efectividad general del FDRLO y del FDRHPO."

Elizabeth Fipps, presidenta de la Organización de Relaciones Regionales de Fort Drum dijo, “a nombre de la Junta, el personal y miembros de FDRLO, quiero agradecerle al Gobernador Cuomo por su reconocimiento y la importancia que ve en nuestro esfuerzo local para respaldar a Fort Drum. Como una comunidad de defensa, hemos apoyado a los soldados de la 10.° División de Montaña y lo seguiremos haciendo, y sabemos lo vitales que ellos y el Fort Drum son para la seguridad de nuestro país. En estos tiempos de incertidumbre con respecto a las futuras prioridades de defensa, esperamos con ansias formar parte integral del esfuerzo del Gobernador para garantizar nuestra corriente y esperamos una misión y presencia militar expandidas en el estado de Nueva York y en North Country”.

Carl McLaughlin, director ejecutivo de la Organización de Relaciones Regionales de Fort Drum dijo, “estos subsidios son parte del compromiso del Gobernador Cuomo para asegurar una continua y sólida presencia militar en Fort Drum. Estos subsidios garantizan que nosotros, FDRLO y FDRHPO continuaremos promoviendo e informando a todos, especialmente a aquellos que forman parte de una comunidad de defensa nacional más grande, sobre qué tan vital Fort Drum y la 10.° División de Montaña son para el país. Fort Drum y la 10.° División de Montaña están realmente planeadas y posicionadas, así como comprobadas y 'al lado de la unidad' para cualquiera que sean nuestras necesidades nacionales. Y, el Fort Drum también es una parte esencial de la fábrica social y económica de North Country que ayuda a que seamos una de las excepcionales comunidades del estado de Nueva York.

Thomas H. Carman, presidente, Organización de Planificación de Salud Regional de Fort Drum dijo, “estamos tan complacidos que el estado de Nueva York haya aprobado esta solicitud de subsidio y reconozca qué tan importante es la FDRHPO para cubrir las necesidades de Fort Drum y esta sociedad única militar/comunitaria. El trabajo de la FDRHPO mientras se encuentre enfocado en Fort Drum también beneficia a nuestra comunidad entera de North Country”.

Laboratorio de Rome

El Senador Joe Griffo dijo, “además del importante papel que juega para mantener a Estados Unidos seguro y defender a nuestro país, el Laboratorio de Rome es una parte importante de Mohawk Valley, respaldando cientos de puestos de trabajo e inversiones en Rome y en toda la región. Aplaudo el trabajo del Gobernador Cuomo para mantener estas bases seguras de recortes federales y estos subsidios permitirán a las organizaciones locales a luchar a nombre del Laboratorio de Rome”.

El miembro de la Asamblea Anthony J. Brindisi dijo, “estos subsidios ayudarán a unir a los grupos de interés públicos, privados y académicos para reforzar las capacidades de investigación cibernética del estado de Nueva York en respaldo del Laboratorio de Investigación de la Fuerza Aérea en Rome. Estos proyectos también fortalecerán el rol del estado de Nueva York como líder en la seguridad cibernética, mientras que al mismo tiempo mejora la economía de nuestro estado y de nuestra región, y su posición al trabajar para evitar futuros recortes de defensa en el estado de Nueva York”.

Bill Wolf, director ejecutivo, Instituto Griffiss dijo, “estamos agradecidos con el estado de Nueva York por la sociedad y los recursos para continuar la expansión del grupo de tecnología de la información en

Mohawk Valley. Este subsidio le permitirá al Instituto Griffiss ayudar a respaldar la expansión del Centro de Análisis de Información de Seguridad Cibernética recientemente otorgado a Quanterion Solutions y ayudarlos a garantizar la adjudicación de la designación del Centro de Análisis de Información de Seguridad Nacional".

Steve DiMeo presidente de Mohawk Valley EDGE dijo, "queremos agradecer al Gobernador Cuomo y a la Asamblea Legislativa del estado por destinar fondos para ayudar a fortificar e incrementar el valor de las funciones militares críticas en todo el estado de Nueva York. El anuncio del día de hoy sobre el financiamiento para EDGE y GLDC respaldará los planes para expandir las instalaciones del Instituto Griffiss para albergar las oportunidades de desarrollo en educación y capacitación, computación en la nube y actividades de investigación cibernética. Esta es una indicación más del compromiso del Gobernador Cuomo con AFRL Rome y de su orientación hacia inversiones estatales estratégicas que aumentan aún más el robusto ecosistema que hace de Nueva York un centro líder en seguridad cibernética y capacidad de tecnología de la información".

Mary Carol Chrusicicki, directora ejecutiva de la Alianza de Defensa de Nueva York Central dijo, "estamos agradecidos con el Gobernador y con el estado de Nueva York por este subsidio. CNYDA está entusiasta de continuar el trabajo para promover y desarrollar Nueva York y AFRL Rome como un Centro de Tecnología de la Información de Excelencia. Nueva York tiene un impresionante ecosistema de sólidas redes de pequeños y grandes contratistas de defensa, compañías de alta tecnología e institutos y universidades públicas y privadas. Este financiamiento nos permitirá proteger y conservar nuestra fortaleza".

Base Aérea de la Guardia Nacional de Stratton

El Senador Hugh T. Farley dijo, "la 109.° Ala de Puente Aéreo ofrece un servicio valioso y único para nuestro país y estamos muy orgullosos de sus esfuerzos y logros. Ellos también son una parte valiosa de nuestra comunidad y economía local. Aplaudo los esfuerzos del Gobernador Cuomo y de la comunidad para respaldar y conservar la Base Aérea de Stratton y la 109.° Ala de Puente Aéreo".

El miembro de la Asamblea James Tedisco dijo, "la 100.° Ala de Puente Aéreo en la Base Aérea de la Guardia Nacional de Stratton en Glenville es el único centro en los Estados Unidos que ofrece capacidad de carga aérea para destinos polares. Además de la importancia estratégica de la base, es un motor económico vital para la Región Capital. Gracias al Gobernador Cuomo, este subsidio ayudará a continuar el compromiso de Nueva York con la 109.° Ala de Puente Aéreo".

Chuck Steiner, presidente y director ejecutivo de la Cámara del Condado de Schenectady dijo, "estamos extremadamente agradecidos por el reconocimiento del Gobernador Cuomo sobre la importancia de la Base Aérea de la Guardia Nacional de Stratton para la economía del condado de Schenectady y toda la Región Capital. Hemos trabajado de cerca con el equipo de desarrollo económico del condado de Schenectady, liderado por Metroplex para garantizar que este financiamiento sea utilizado para proteger las misiones y los puestos de trabajo en este centro militar clave ubicado en nuestra comunidad".

Judy Dagostino, presidenta de la Asamblea Legislativa del Condado de Schenectady dijo, “le agradecemos al Gobernador Cuomo por su liderazgo en este esfuerzo a nivel estatal para proteger las misiones y los importantes puestos de trabajo militares, incluyendo nuestra propia Base Aérea de la Guardia Nacional de Stratton. Este financiamiento estatal es esencial para nuestros esfuerzos para proteger más de 2.000 puestos de trabajo en instalaciones militares en el condado de Schenectady”.

Gabreski ANGB

El Senador Kenneth LaValle dijo, “el Aeropuerto Gabreski y la 106.° Ala de Rescate son críticos para las misiones de búsqueda y rescate. El financiamiento estatal ayudará a garantizar que la 106.° y sus equipos altamente calificados permanecerán aquí en el condado de Suffolk”.

El miembro de la Asamblea Fred W. Thiele, Jr. dijo, “aplaudo al Gobernador Cuomo por su dedicación a la 106.° Ala de Rescate. Long Island y todo el estado de Nueva York se beneficia con la dedicación y valentía de los hombres y mujeres de la 106.° y estoy realmente agradecido por los esfuerzos de todos los representantes locales que han luchado arduamente para la 106.° Guardia Aérea Nacional. Los residentes de Nueva York continuarán beneficiándose de sus capacidades de seguridad y rescate.

El Ejecutivo del condado de Suffolk Steve Bellone dijo, “la 106.° Ala de Rescate tiene un importante rol en la defensa de nuestro país y es un recurso comunitario igualmente importante, según lo evidenciado en el periodo subsiguiente a la súper tormenta Sandy. Nos complace y estamos agradecidos con el Gobernador Cuomo por los $126.000 que equiparan el subsidio adjudicado por New York State Empire Development Corporation. Estos fondos ayudarán a garantizar que tengan las herramientas de comunicación necesarias para mejorar sus capacidades de respuesta nacional. Durante la súper tormenta Sandy, la 106.° Ala de Rescate proporcionó recursos vitales al condado de Suffolk en la forma de personal para ayudar al Departamento de Policía del Condado de Suffolk y a los departamentos de policía del pueblo y de la aldea. Como necesitábamos todas las manos en cubierta, la 106.° Ala de Rescate realmente estuvo a la altura de la tarea y estamos agradecidos por la sociedad para ayudar a brindar seguridad pública a los residentes del condado de Suffolk”.

Arsenal de Watervliet

El Senador Neil Breslin dijo, “me complace ver que el Arsenal de Watervliet Arsenal haya sido seleccionado para recibir este dinero del subsidio, el cual ayudará a Arsenal a mantener sus capacidades de investigación y manufactura a largo plazo. Fomentar la inversión en el Arsenal no solo fortalece nuestra comunidad, sino al cuerpo militar de nuestro país en general”.

El líder mayoritario de la Asamblea Ron Canestrari dijo, “esta es una grandiosa noticia. Aplaudo al Gobernador Cuomo por reconocer el importante trabajo que realiza la sociedad para crear y atraer puestos de trabajo de calidad para los pobladores de la Región Capital. Este subsidio aumentará las inversiones que hemos realizado y fortalecerá las sociedades público-privadas que están prosperando en el Arsenal de Watervliet”.

Peter Gannon, presidente, Arsenal Business & Technology Partnership dijo, “este financiamiento es crítico para planear el futuro de la sociedad público-privada que hemos desarrollado exitosamente en el Arsenal de Watervliet en los últimos diez años. El estado de Nueva York ha sido, y sigue siendo, un socio críticamente importante para nuestro éxito en atraer compañías de investigación y manufactura de alta tecnología para llenar el espacio utilizado por debajo de su capacidad. A cambio, estas compañías privadas ayudan a pagar los costos operativos en las instalaciones, lo que asegura la continuación de la misión militar en Watervliet. Quiero encomendar al Gobernador Cuomo y a su equipo por su compromiso con las iniciativas de desarrollo económico regional y por respaldar las importantes oportunidades de redesarrollo como el trabajo que viene realizando Arsenal Business & Technology Partnership”.

Campo ANGB de Hancock

El Senador David J. Valesky dijo, “encomiendo al Gobernador Cuomo por reconocer el servicio crítico que los valientes hombres y mujeres en la 174.° Ala de Ataque le brindan a nuestro país. Nuestros hombres y mujeres militares, así como las unidades y las bases en las que sirven, merecen todo nuestro respaldo”.

El miembro de la Asamblea Sam Roberts dijo, “respaldar la Base Aérea de la Guardia Nacional de Hancock no solo es importante para la defensa de nuestro país, sino que también es crítico para salvaguardar los cientos de puestos de trabajo vinculados a esta base, aquí en Nueva York Central. La 174.° Ala de Lucha de la Guardia Nacional estacionada en esta base ha sido un líder en la defensa de nuestro país. Conservar las bases militares es vital para la adecuada capacitación de nuestros valientes hombres y mujeres militares para que puedan defender nuestro país y volver a casa a salvo”.

Robert Simpson, presidente de CenterState CEO dijo, “la 174.° Ala de Ataque en Syracuse juega un rol fundamental para respaldar nuestra seguridad nacional, mientras genera un impacto económico local de más de $89 millones anualmente. Es imperativo que el estado mantenga una estrategia unificada para asegurar la viabilidad a largo plazo de las instalaciones militares de nuestro estado. Encomiendo al Gobernador por su liderazgo para respaldar estos importantes conductores económicos de nuestra comunidad”.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Spanish